

reporterre.net/Le-capitalisme-vert-utilise-Greta-Thunberg

9 février 2019 / [Isabelle Attard](#)

Le capitalisme vert utilise Greta Thunberg //Der grüne Kapitalismus benützt G.Th.



Notre chroniqueuse a vécu plusieurs années en Laponie suédoise et a présidé le groupe d'amitiés France-Suède à l'Assemblée nationale. C'est donc avec un regard attendri qu'elle s'est penchée sur l'histoire de la jeune militante écologiste Greta Thunberg...

// Unsere Kolumnistin verbrachte mehrere Jahre in Schwedisch-Lappland und leitete die französisch-schwedische Freundschaftsgruppe in der Nationalversammlung. So betrachtete sie mit einem zärtlichen Blick die Geschichte der jungen Umweltaktivistin Greta Thunberg.....

Isabelle Attard a été députée écologiste du Calvados. Elle se présente comme « écoanarchiste ».

//Isabelle Attard war die Abgeordnete der Umweltschützer für Calvados. Sie präsentiert sich als "Ökoanarchistin".



Isabelle Attard.

Depuis environ cinq mois, une jeune Suédoise de 16 ans, autiste Asperger, se retrouve sous les projecteurs médiatiques du monde entier. Elle fait la « grève de l'école » pour se faire entendre et son combat est juste. Il s'agit pour elle de passer un message aux milliardaires, aux décideurs politiques, que ce soit [à la COP24 en Pologne](#) ou dernièrement à [Davos](#) afin qu'ils respectent leurs engagements sur le climat. Son dernier discours a ému quasiment tous les militants écologistes de la planète :

//Seit rund 5 Monaten steht ein 16-jähriges schwedisches Mädchen mit Asperger-Krankheit (Autismus) im Rampenlicht der Medien auf der ganzen Welt. Sie befindet sich in einem "Schulstreik", um ihrer Stimme Gehör zu verschaffen, und ihr Kampf ist richtig. Es geht darum, den Milliardären, den politischen Entscheidungsträgern, sei es auf der COP24 in Polen oder kürzlich in Davos, eine Botschaft zu übermitteln, um sicherzustellen, dass diese ihre Klimaverpflichtungen einhalten. Ihre letzte Rede hat fast jeden Umweltaktivisten auf der Welt bewegt:

« Je ne veux pas que vous soyez désespérés, je veux que vous paniquiez. Je veux que vous ressentiez la peur qui m'habite chaque jour et que vous agissiez, comme s'il y avait le feu, parce que c'est le cas. [...] Il y a encore une petite chance de stopper les émissions de gaz à effet de serre afin d'éviter des souffrances pour une grande partie de la population de la planète. »

// "Ich will nicht, dass ihr [verzweifelt/hoffnungslos] seid, ich will, dass ihr in Panik geratet. Ich möchte, dass ihr die Angst spürt, die ich jeden Tag in mir trage, und dass ihr so handelt, als würde das Haus brennen, denn das tut es. [...] Es besteht noch eine geringe Chance, die Treibhausgasemissionen zu stoppen, um für einen großen Teil der Weltbevölkerung das Leiden zu vermeiden."

Derrière ces moments forts, on trouve un petit génie suédois des « *public-relations* », **Ingmar Rentzhog**. L'envers du conte de fées est moins joli, mais plus intéressant.

// Hinter diesen starken Worten verbirgt sich ein kleines schwedisches „PR-Genie“, **Ingmar Rentzhog**. Die Rückseite des Märchens ist weniger nett, aber dafür interessanter.

Le journaliste d'investigation suédois **Andreas Henriksson** est, d'après mes recherches, le premier à avoir enquêté sur ce sujet et son article a été publié [sur le blog de Rebecca Weidmo Uvell, le 11 décembre 2018](#).

// Der schwedische Investigativ-Journalist **Andreas Henriksson** ist nach meinen Recherchen der erste, der dieses Thema untersucht hat, und sein Artikel wurde **am 11. Dezember 2018 auf dem Blog von Rebecca Weidmo Uvell veröffentlicht**.

Tout a été finement programmé pour transformer la jeune Suédoise en héroïne internationale

// **Alles wurde sorgfältig geplant, um die junge Schwedin in eine internationale Heldin zu verwandeln.**



Greta Thunberg en grève devant le Parlement suédois. // ...vor dem schwed. Parlament

La belle histoire de **Greta Thunberg** commence le 20 août 2018. **Ingmar Rentzhog** cofondateur de la start-up **We Don't Have Time** (*Nous n'avons pas le temps*) croise **Greta Thunberg** devant le **Parlement suédois** et publie un post émouvant sur sa page Facebook. Nous sommes le 1^{er} jour de la grève commencée par **Greta**. Le 24 août, sort en librairie une autobiographie mêlant crise familiale et crise climatique, *Scener ur hjärtat*, corédigée par **Malena Ernman** la mère de Greta, **Svante Thunberg** son père, **Beata**, sa sœur, et **Greta**. Les parents artistes - chanteuse lyrique et acteur - sont très connus en Suède; Greta, pas encore.

// Die schöne Geschichte von **Greta Thunberg** beginnt **am 20. August 2018**. **Ingmar Rentzhog**, Mitbegründer des Start-ups **We Don't Have Time**, trifft Greta Thunberg vor dem schwedischen Parlament und veröffentlicht einen bewegenden Beitrag auf seiner Facebook-

Seite. Es ist der erste Tag von Gretas Streik. Am 24. August kommt im Buchhandel eine Autobiographie heraus, die Familienkrise und Klimakrise vermischt, *Scener ur hjärtat*, gemeinsam geschrieben von Malena Ernman, Greta's Mutter, Svante Thunberg, ihrem Vater, Beata, ihrer Schwester und Greta. Die Künstler-Eltern – sie Opernsängerin, er Schauspieler - sind in Schweden sehr bekannt; Greta noch nicht.

En fait Ingmar Rentzhog et la famille de Greta se connaissent déjà et on participé ensemble à une conférence sur le climat le 4 mai 2018. Peu de place au hasard donc, dans la rencontre à Stockholm, sur le trottoir devant le Parlement entre Ingmar et Greta.

// Tatsächlich kennen sich Ingmar Rentzhog und Gretas Familie bereits und nahmen am 4. Mai 2018 gemeinsam an einer Klimakonferenz teil. Also wenig Raum für Zufälle beim Treffen in Stockholm, auf dem Bürgersteig vor dem Parlament zwischen Ingmar und Greta.

Tout a été finement programmé pour transformer la jeune Suédoise en héroïne internationale, et ce, dès le 1^{er} article paru dans le quotidien le plus lu dans le pays, *Aftonbladet*, quelques heures seulement après le post Facebook de Rentzhog.

// Alles wurde sehr sorgfältig geplant, um die junge Schwedin in eine internationale Heldin zu verwandeln, sobald der erste Artikel in der meistgelesenen schwed. Tageszeitung *Aftonbladet*, nur wenige Stunden nach Rentzhog's Facebook-Post erschien.

We Don't Have Time, la start-up qu'il a cofondée en 2016, a l'ambition de créer un réseau social de plus de 100 millions de membres, qui influencera les hommes et femmes politiques et les chefs d'entreprise pour qu'ils agissent davantage contre le réchauffement climatique. C'est ce qui apparaît en tout cas dans leur plaquette web.

// *We Don't Have Time*, das von ihm 2016 mitbegründete Start-up-Unternehmen, hat den Ehrgeiz, ein soziales Netzwerk mit mehr als 100 Millionen Mitgliedern zu schaffen, das Politiker und Wirtschaftsführer beeinflussen soll, mehr gegen die globale Erwärmung zu tun. Das steht auf jeden Fall auf ihrer Webseite.

C'est là que ça se complique. Parmi les actionnaires de la start-up, on trouve les membres de deux familles interconnectées : les Persson, enfants du milliardaire Sven Olof Persson, qui a fait fortune, entre autres, dans la vente de voitures (*Bilbolaget Nord AB*) et les Rentzhog. Les deux familles d'investisseurs, qui se sont rencontrées dans la région du Jämtland, n'ont aucun lien avec l'écologie, ce sont des spécialistes de la finance.

// Dorta fängt es an, kompliziert zu werden. Zu den Gesellschaftern des Start-ups gehören Mitglieder zweier miteinander verbundener Familien: die Familie Persson, Kinder des Milliardärs Sven Olof Persson, der sein Vermögen unter anderem mit Autohandel (*Bilbolaget Nord AB*) machte, und die Familie Rentzhog. Die beiden Investorenfamilien, die sich in Jämtland kennengelernt haben, **haben keinen Bezug zum Umweltschutz**, sie sind Finanzspezialisten.

Sauver la planète tout en maintenant la croissance économique et en réclamant encore plus de mondialisation // Den Planeten retten bei gleichzeitigem Wirtschaftswachstum und der Forderung nach noch mehr Globalisierung.



Ingmar Rentzhog, ou comment utiliser Greta Thunberg pour promouvoir la croissance verte.

// **Ingmar Rentzhog, oder wie man Greta Thunberg benutzt, um grünes Wachstum zu fördern.**

En mai 2018, **Ingmar Rentzhog** est recruté comme [président-directeur du think tank Global Utmaning](#), faisant la promotion du développement durable et se déclarant politiquement indépendant. Sa fondatrice n'est autre que **Kristina Persson**, fille du milliardaire et **ex-ministre social-démocrate** chargée du développement stratégique et de la coopération nordique entre 2014 et 2016. Via l'analyse des tweets du *think tank*, on observe un engagement politique fort, à l'aube des élections européennes, envers une alliance qui irait des sociaux-démocrates à la droite suédoise. L'ennemi étant « *les nationalismes* » émergeant partout en **Europe** et dans le monde. Des idées qui ne déplairaient pas à notre cher président **Macron**.

// Im **Mai 2018** wurde **Ingmar Rentzhog** als [Präsident und CEO des Think Tanks Global Utmaning](#) eingestellt, um nachhaltige Entwicklung zu fördern und hat sich als politisch unabhängig erklärt. Dessen Gründerin ist **Kristina Persson**, Tochter des Milliardärs und ehemalige sozialdemokratische **Ministerin für strategische Entwicklung und nordische Zusammenarbeit** zwischen 2014 und 2016.

Durch die **Analyse der Tweets des Think Tanks** beobachtet man am Vorabend der Europawahlen ein starkes politisches Engagement für ein **Bündnis, das von den Sozialdemokraten bis zur schwedischen Rechten** reicht.

Der Feind sind für diese die "Nationalismen", die in ganz Europa und der Welt entstehen. Ideen, die unserem lieben Präsidenten Macron nicht missfallen würden.

Le 16 janvier 2019, **Global Utmaning** était fière d'annoncer sur les réseaux sociaux sa nouvelle collaboration avec **Global Shapers**, [une communauté de jeunes dirigeants de 20 à 30 ans](#) « *dotés d'un grand potentiel pour jouer un rôle dans l'avenir de la société et qui travaillent à améliorer la situation des populations autour d'eux* ». Ce réseau a été créé de toutes pièces par le **Forum économique mondial** en 2011. Ses leaders entendent bien sauver la planète tout en maintenant la croissance économique et en réclamant encore plus de mondialisation. Tout un programme.

// **Am 16. Januar 2019** gab **Global Utmaning** in sozialen Netzwerken stolz seine neue Zusammenarbeit mit **Global Shapers** bekannt, einer **Gemeinschaft junger Führungskräfte im Alter von 20 bis 30 Jahren***, "die ein großes Potenzial haben, in der Zukunft der Gesellschaft eine Rolle zu spielen und die sich für die Verbesserung der Situation der Menschen um sie herum einsetzen". Dieses Netzwerk wurde auf dem **Weltwirtschaftsforum 2011** neu geschaffen. Seine Führer wollen zwar den Planeten retten, aber gleichzeitig das Wirtschafts-

wachstum aufrechterhalten und fordern eine noch stärkere Globalisierung. Ein ganzes Programm.

***Global shapers** siehe

-> de.wikipedia.org/wiki/Weltwirtschaftsforum

-> globalshapers.org

Je résume. Nous avons d'un côté une **plateforme numérique en construction**, **We Don't Have Time**, qui a pris un réel essor il y a quelques mois grâce à **Greta Thunberg**, « *jeune conseillère* » de la fondation dirigeant cette plateforme. J'ai oublié de préciser au passage que les **centaines de milliers d'adresses mail** collectées par **Rentzhog** valent de l'or. Et de l'autre, nous avons une **famille de milliardaires comptant une ex-ministre** qui investit dans cette start-up, puis qui embauche **Ingmar Rentzhog** dans un **think tank développant les thèmes de la croissance verte**, de **l'économie circulaire**, bref, de **greenwashing**.

// Ich fasse zusammen:

Auf der einen Seite haben wir eine im Aufbau **befindliche digitale Plattform We Don't Have Time**, die vor einigen Monaten dank der "jungen Beraterin" der Stiftung, die diese Plattform betreibt, **Greta Thunberg**, einen richtigen Aufschwung nahm.

Ich habe vergessen zu erwähnen, dass die Hunderttausende von E-Mail-Adressen, die Rentzhog gesammelt hat, Gold wert sind.

Auf der anderen Seite haben wir eine **Milliardärsfamilie** mit einer ehemaligen Ministerin, die in dieses Start-up investieren und dann Ingmar Rentzhog in einen Think Tank einstellen, der die Themen **Green Growth**, **Kreislaufwirtschaft**, kurz **Greenwashing**, entwickelt.

Ce greenwashing qui permet au capitalisme de perdurer. **Greta Thunberg** se retrouve à conseiller ceux qu'elle fustige. Comme disait l'auteur du *Guépard*, « *si nous voulons que tout reste tel que c'est, il faut que tout change* » (Giuseppe Tomasi Di Lampedusa).

// Dieses Greenwashing, das es dem Kapitalismus ermöglicht, so weiterzumachen. **Greta Thunberg** berät diejenigen, die sie anklagt. Wie der Autor des „Gepard“ sagte: "Wenn wir wollen, dass alles so bleibt, wie es ist, muss sich alles ändern" (Giuseppe Tomasi Di Lampedusa).

- *Post-scriptum* : Que les choses soient claires : le combat de cette adolescente et de tous les jeunes qui lui emboîtent le pas, partout dans le monde, est sain et une formidable source d'espoir pour la prise de conscience écologiste. Par contre, je pense qu'il ne faut pas être dupe du rôle de certains adultes autour d'elle, *spindoktor***, mentor, spécialistes du *greenwashing*, de la croissance verte et du capitalisme. Pour lutter efficacement, ne pas être dupe est une nécessité.

// PS: Damit es klar gesagt ist: Der Kampf dieses Teenagers und all der jungen Menschen, die überall auf der Welt in ihre Fußstapfen treten, ist richtig und eine ungeheure Quelle der Hoffnung auf ein ökologisches Bewusstsein.

Auf der anderen Seite denke ich, dass wir uns nicht von der Rolle bestimmter Erwachsener in ihrem Umkreis täuschen lassen sollten, [*Spindoktor***], Mentor, Spezialisten für *Greenwashing*, *Green Growth* und Kapitalismus.

Um effektiv kämpfen zu können, ist es notwendig, sich nicht täuschen zu lassen.

**Spindoktor: -> de.wikipedia.org/wiki/Spin-Doctor

!!! Die Quellen-Verlinkungen bitte aus dem frz. Originaltext aufrufen.!!!

Übersetzung: Ilse Martin, 22.3.2019. Alle Rechte vorbehalten.